Laurahüfte-Siemianowiker Zeitung

Eriche in t Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und koffet vierzehntägig ins Saus 1,25 Glotn. Betriebs-ftörungen begrunden keinerlei Unipruch auf Rüderstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowig mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-31. für Polnische Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reklameteil für Poln. Dberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermäßigung ausgeichloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2

Ferniprecher Nr. 501

Kerniprecher Nr. 501

Mittwoch, ben 18. März 1931

49. Jahrgang

Vertagung der Verfassungsreform?

Eine außerordentliche Seimsession im Mai — Erhöhung der Pensionsbeiträge der Staatsangestellten — Um das staatliche Wasserwert in Oberschlesien

Baridan. Man nimmt an, dag ber Seim noch Unnahm! bes Budgets, der jegt bem Senat jur Beichluffaffung vorliegt, bis Mitte Mai vertagt wird. Trot umfangreicher Gejegesvorlagen joll eine Bertagung herbeigeführt werden, um Mitte Mai das Rarlament zu einer außerordentlichen Tagung nammenereten zu lapen. Ju politischen Kreifen verlautet, bai bie Regierungstreife mit dem Gedanten tragen, die Behandlung der Berjassungsreise mit dem wedunten ringen, bet ung der Berjassungsreisem vorläufig zu verschieben, wenn auch dem Seim selbst ein Antrag des Berjassungsaussignes vorliegen wird, das die Berfassungstommission auch nahrend ber Parlamentsferien tagen foll, um bie Berlaffungsrejerm zu beraten.

3m Seim ift die Rovelle gur Erhöhung ber Benfion sbeiträge der Staatsbenmten eingegangen, der Die Erhöhung von Brozent vorsieht, also prattijd die Gehälter um 2 Prozent in Brozent vorsieht, also prattijd die Gehälter um 2 Prozent tür 3. Man glaubt, daß sich bei der Distussion über dieses Geich icarfe Auseinanderschungen, auch im Regierungslager ergeben werden. Bei der Bejprechung der Novelle murde die Sal: rung der Regierung ich arf tritifiert und man wandte sich insbesondere gegen die "Fabritation" junger Benfionare.

Gleichzeitig behandelte der Seim auch den Gejegentwurf Letreffend der "Staatlichen Raffermerte. in Ober: ichlefien", die einen Roftenauswand von 20 Millionen verurfachen. Mit dem Erlöschen der Genfer Ronvention muß Die Wojewodichaft ihr Wafferneg volltommen neugestalten, die Entnahme des Baffers foll aus der Beigen Przemfa erfolgen. Man glaubt hierfür eine langjührige Anleihe in erlangen, die Garantie muß ber Staat übernehmen.

Gegen Diefes Brojett mandte fich ber Bertreter ber B. B. C., ber diejes Wafferwerf auch auf Dombroma ausgedehnt miffen will. Ferner feien die Unleihebedingungen nicht flar umfchrieben und aus diejem Grunde werde die B. B. G. an diejem Brojett nicht mitarbeiten, ber Regierung tonnen in Diefer Sinficht teine Bollmachten erteilt werben.

Unnahme der deutsch-polnischen Verträge im Außenausschuß des Senats

Baricau. Die Gefegentwürfe jum deutichen-polnifchen Liquidationablommen und jum deutich : polnifchen San-belsvertrag, wurden Montag in der Sigung des Auswärtigen Musichuffes des polnischen Cenats, an dem fich die Mitglieder des jogialwirtichaftlichen Ausschnifes beteiligten, angenommen.

Gegen die Mordhetze im Reich

Berlin. Im Reichstage murde am Montag das Gens fer Sandelsabkommen mit 231 Stimmen der Sozialdemokraten, Rommuniften, Stantspartei und einiger Abgeordneter vom Bentrum und der Deutschen Bolfspartei gegen 106 Stimmen ber Mehrheit vom Zentrum und Deutscher Bolfspartei und ber übris

gen Parteien endgültig angenommen. Weiter murbe im Reichstag ein sozialdemofratis ich er Untrag angenommen, in dem der Reichstag feinen Abichen gegen die politische Mordhete ausspricht und die Reichsregierung erfucht, im Ginvernehmen mit ben Landern einen Gefegentwurf vorzulegen, der die Dlöglichfeit bietet, die Aufforderung jum politifchen Mord mirtfamer zu betämpfen und icharfere Bestimmungen über den Sandel mit Baffen und Munis tion bringt.

Bei ber Aussprache über biefen Antrag fam es ju einem 3 mijdenfall, der zur Unterbrechung der Sigung und gur Ausschliegung des fommuniftifden Abgeordneten Lofagen für 30 Sigungstage führte. Im übrigen murbe die Musiprache jum Saushalt bes Arbeitsminifteriums fortgefest.

Lagung der Genfer Wirtschaftskonferenz

Der Kampf um die Sandelskonvention

ben i. Auf ber Mirticiaftetonfereng bes Bolterbundes, bie Montag zusammengetzeten ist und die, ebenso wie bie Ronemterfonseteng einen ausgesprochen europäischen Charatter tidgt — die 23 Teilnehmer vertreten ausschließlich ento: bui iche Etaaten: je dis augereuropäische Staaten haben Bestachter entjandt — hat sich schon in ber Eröffnungssitzung ergeben, bag die Infrajtjegung ber Genfer Haudelekonvention tom 24. Mart 1930 nach wie vor großen Schwierigkeiten be-Der Prajident Colijn, der in seiner & öffnungsaubrache bas etmaige Scheitern der Sandelssonvention als eine ich mere Gefahr für die Gestaltung der Wirtichaftsbe-Richungen zwijmen ben Staaten bezeichnete, stellte durch dirette Anstagen zwischen ben Staaten vogerignere, pente haben, seit, bah leiner bieser Staaten die Butraftsehung der Konvention sür mooismoelin halt, solange bie Ratifilation anderer Staaten noch aus-

Geni. Auf der Wirtichaftstonferenz iprach fich in ber Distuffion Ministerialdirettor Posse gegen die Borichläge aus, die euf eine Vertagung der ganzen Fragen hinauslaufen. Man eine Pertagung der ganzen Fragen hinausiausen. Den Beigen icht zu einer Entscheidung tommen, denn nach den venn sie nicht vor dem 1. April 1931 in Kraft gesetzt sei. Des-belh ist halb ichage er vor, die Konvention am 1 April in Kraft

Der Vertreter Frankreichs dagegen meinte, es sei beffer, ben Termin hinauszuichieben und bie Konvention eventuell am 1. Juli in Kraft gu fegen.

Der österreichische Bertreter Flügel erklärte, daß die Miterreichische Regierung die Ratifitation beim Parlament erft beantagen fonne, wenn die Sandelsbeziehungen Defterreichs mit den Rachbarstaaten, vor allem mit der Tichechojlowakei und Sugoflawien, neu geregelt feien.

Der Bertreter Frankreichs, Elbel, fonnte noch feine bestimmten Angaben über bas Datum ber Ratifizierung burch Frankreich mochen. Er teilte mit, daß die Kammer vor-aussichtlich in kurzer Zeit ihre Zustimmung geben werde.

Die Konferenz wird jest zu entscheiden haben, was geichehen foll, nachdem die Staaten, die ratifiziert haben, sich dagegen ausgesprochen haben, die Konvention junächst unter sich in Kraft zu setzen.

Amerikas Anleihen an das Ausland

Bajhington. Nach einer Mitteilung des Sandelsdepar: tements erreichten die Unleihen ber Bereinigten Staaten an frembe Länder im Jahre 1930 einen Gefamtbetrag von 862 200 000 Dollar und übertrafen Die Auslandsanleihen Grogbritanniens trot beren Berbreitung in Subamerita noch um mehr als 300 000 000 Dollar.

Berschlimmerung im Befinden Hermann Müllers

Berlin. Im Laufe des Spatnachmittags und des Abends trat in dem Befinden des früheren Reichstanglers Müller, der vorgestern operiert murde, eine Berichlimmerung cin. Insbesondere machte fich im Loufe des Rachmittags eine ftarte Sommache bemertbar. Die Mergte feben den Buftand bes Rranten als fehr ernft an.

Bericht Dr. Curtius' über die Wiener Reise

Beelen. Gestern nachmittag fand unter dem Borsit bes Reichstanglers eine Rabinettssitzung statt. In ihr berichbete der Reichsaugenminifter eingehend über die Biener Reife und über die mit ben öfterreichifchen Staatsmannern gepflogenen Beipredungen.

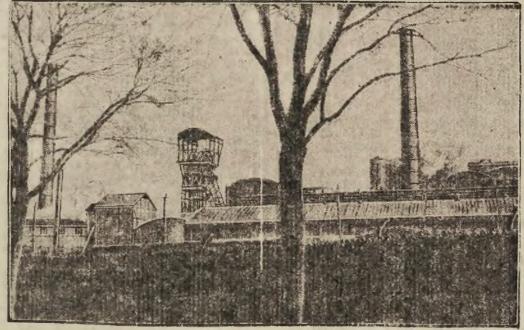
Frankreichs Vorbereikungen für die Candwirtschaftstonferenz

Die Beichtuffe bes Minifterrats.

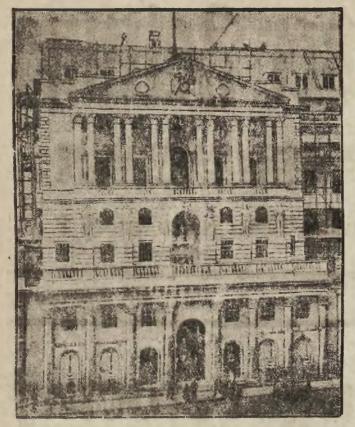
Baris. Unter dem Borfit des Prafidenten der Republit fand houte im Elnice ein Ministerrat ftatt, in bem bas Arbeitsprogramm ber Rammer burchgesprochen murbe. Der Ministerrat fatte Beichlug über die Zusammensehung der frangofischen Delegation für die am 26. Mar; in Rom beginnende Konferenz des internationalen Landwirtschaftsinstitutes. Die Delegation steht unter Führung von Francois Poncet, der die frangoiifche Delegation bereits bei den landwirtschaftlichen Berhandlungen in Paris geleitet hat. Augerdem wurde beschloffen, dag der Augenmigifter und der Marineminifter Doumond den Prafidenten ber Republit auf feiner bemnächft stattfindenden Reise nad Tunis begleiten follen. Luftichiffahrtsminifter Dunesnil murde ermaditigt, einen Gesehentwurf gur endgültigen Organifierung bes Quitichiffahrtsminiferiums und geseillichen Beranterung bes Defretes vom 14. September 1928 einzubringen, bas bie Ginführung bes Luftichiffahrtsministeriums gum Gegenstand batte.

Die Formulierung des neuen Flottenpatts

London. Wie Reuter erfahrt, wird auf Unregung Enge lands eine Bujammentunft ber Cachverftandigen ber beteiligten Mächte vorbereitet, die voraussichtlich am 19. Diarg in London hattfindet und auf der die end gültige Formulierung der zwischen Frankreich, Italien und England getroffenen Berein-barung selgelegt werden soll, die bekanntlich nur die Grundlaze für ben Abichlug eines Batts barftellt. Dian hofft fehr, ban fich auch die Regierung ber Bereinigten Staaten und Die japanifche Regierung an ben Berhandlungen beteiligen werbe,



Die bei Bahum gelegene Beche "Engelsburg" der Bereinigten Stahlwerke, die durch einen riesenhaften Wassereinbruch jum Pie geingesiehrene Schieft non 500 Mann — Die gange Begreisen Teil überflutet murde und baber feillgelegt werden mußte. Die eingesahrene Schicht von 500 Mann — Die ganze Beseichaft beträgt 1900 Mann — tonnte sich in Sicherheit bringen Dagegen konnten die Grubenpserde der betroffenen Sohlen nicht mehr gerettet werden.



Der Reubau der Bant von England

ein mit allen technischen Errungenschaften ausgestatteter Bruntbau, bem bas frühere überalterte Banigebi ide meichen mußte - wurde jest im Rohbau fertigzeit: It.

Einführung der Pflichkarbeit für Erwerbslose in Danzig

Dangig, Der Senat hat in feiner letten Sibung bojchloffen, von der Ermächtigung jur Ginfihrung von Pflichtarbeit für Ermerbslofe Gebrauch zu machen und angeordnet, in sämtlichen Gemeinden die Bahlung der Unterfrügung und fonftigen Beglige aus ber Erwerbstofenfürforge von einer Arbeits= letitung abhängig m maden, joweit geeignete Arbeitogelegen-heit porhanden in. Die Arbeitoleiftung foft bei ben einzolnen Erwerbelofen nicht fiber vier Stunden täglich betragen.

Riederlage der englischen Regierung

Londen. Das Unterhaus beriet Montag über ben Artifel der Wahlreformnorlage, welcher die Aufhebung der bisherigen Bestimmung wonach bie Universtäten eigene Bertreter ins Parlament entjandten vorsieht. Bei der Abstimmung über diesen Artitel blieb die Regierung mit 242 gegen 246 Stimmung mit der Minderheit. Diese Miederlage der Regierung wird jedoch teine politischen Folgen haben.

14000 Gefangene in Indien freigelassen

London. In Comiderung auf eine Aufrage er-Harte ber Staatsfefretar im Unterhaufe: Geit der Berftandigung zwischen dam Bigetonig und Gandhi find bereits 14 000 Wefangene freigelaffen worden, bie wegen ihrer Betatis gung bes givilen Ungehorfams gu Gefüngnis verurteilt maren.

Der Zustand Snowdens

Loudon, Rach dem Arbeiterblatt "Dailn Berald" ericheint es zweiselhaft, ob der Schahlanzler Snowden, der fich Mentag nachmittag einer Operation unterziehen wird, perfonlich das Budget im Unterhaus einzubringen in der Lage fein wird,

Der Anschlag auf einen Sowjetvertreter

Totio. Der Deann, der Conntag ben fowjetruffischen Sanbelssachverständigen Paul Uniekieff schwer verletzte, hat sich Montag der Polizet freiwillig gefiellt. Er heiße Nobutatfu reien der Moregewäffer.

Wo wird die Abrüftungskonferenz 1932 tagen?

Auszug von Genf nach Laufanne oder Luzern

frangofifcher Korrespondent Des London. Ein "Daily Telegraph" meldet aus Paris, bah immer zwei-jelhafter erscheine, ob die allgemeine Abrüftungskonserenz im nächsten Jahre tatfächlich in Gens obgehalten werden merte. Dlan glaube, fo meint ber Korrefpondent, daß Brtand, der noch im Januar d. Jo, für Genf gewesen sei, jest überzeigt davon sei, daß man in Genf nicht mehrere tausend Personen für eine lange Beitdauer untergubringen vermoge. Unter Diefen Ums ftanden hatten Laufanne und Lugern gute Ausfichten, als Konferengort auserfeben zu werben.

Verschiebung des französischen Bergarbeiferstreits

Bar's. Die tommuniftischen Bergarbeitergewertschaften in Bille und in St. Etien ne haben chenjo wie die Gemertichaften Donai eine Berichte bung des für heute anberaumt ge-wesenen Streiks auf den 39. März beichlossen. In der vergangenen Racht waren an verschiedenen Telegraphenstangen in der Gegend von Lille rote Fahnen mit Sammer und Gichel und aufreigende Inichriften angebracht.

Frauenleiche im Koffer Quitmord an einer Sechzehnjährigen? - Ein graufiger Fund.

Budapejt. Bu der Station Szolnof wurde in dem aus Satvan eingetroffenen Bersonenzug ein herrenloser Kopper entdeckt. Der Koffer wurde geöffnet, und zum Entsetzen der Leute besand sich darin eine weibliche Leiche. Nach den bisherigen Ermittlungen ist der Koffer in der Station Hatvan von einem Mann in einem Abteil 3. Klasse untergestellt worden. Der Koffer war so schwer, daß ihn der Mann allein nicht heben konnte und sich von einem Mitreissenden helsen ließ, worauf er das Abteil verließ. Er ist eitbem spurlos verschwunden.

Die Ermordete ist eine etwa 16 bis 20 Jahre alte weib-liche Person, anscheinend aus gutstuierten Areisen. Die Todesursache konnte noch nicht sestgestellt werden, da an der Leiche keine Spur von äußerer Gewalt zu entdecken ist. Nach ärztlichen Feststellungen dürste der Tod während der Nach eingetreten sein. Der Mord wurde dadurch entdeckt, daß aus dem Koffer Blut sickerte. Gewisse Anzeichen sassen einen Luftmorb ichliegen.

Todessturz aus dem Zug

Kurz hinter der Station Frohnau an der Oranien burger Strede stürzte der 45jährige Bücherrevisor Pierr Baccand aus Frohnau aus dem sahrenden Borortzug. einem Schödelbruch wurde der Verunglickte in das Serms dorfer Dominicusskift gebracht, wo er bald nach seiner Sin lieserung starb. Wie die Feststellungen ergeben haben, wat Baccard, der aus Berlin tam, auf der Rückjahrt eingenig und hatte versäumt, in Frohnau den Zug rechtzeitig verlassen. Bei dem Versuch, den bereits sahvenden Zug ner zu verlassen, stürzte B. so unglücklich auf die Gleise, daß ei sich die tödlichen Verlekungen zusog. fich die toolichen Berletzungen juzog.

Die erste "Hitlerite"

Beelin. Gin begeifterter Unhänger von Sitler hat in Hilben im Rheinland durngesetzt, seine neugeboren Tochter als "Hitlerite" in das Standesregister eintragen die som Sitlerite" in das Standesregister eintragen die som Hitlerite in das Standesregister eintragen die som Hitler ist, weigerte sich zuerst, die Eintragung vorzurest men. Der Bater appellierte an das Gericht. Das Gericht beschloß, da es bereits eine "Bolschewita" und eine "Stahlbelmine" im Standesregister gebe, so dürsten auch teine Einwendungen gegen den Namen Hitlerite gemacht werden.

Eine Mutter von vierzehn Kindern

Ling. In Reulichtenberg bei Linz starb die Aussussbäuerin Ratharina Hofbauer. Sie war Mutter von vierzeht Kindern. An der Leichenfeier nahmen, wie das "Lingsbolatt" melbet, siedzig Enkelkinder (das älteste wat 35, das jüngste 11 Jahre alt) teil. Die Verstorbene wat neunzehn Jahre Witwe und seit fünfzehn Jahren blind.

Juviel Deutsche in der Fremdenlegion

Baris. Die deutschen Arbeitslosen, die in ihrer Verzweiflung in der letzten Zeit — das ist ein offenes Gehelm nis — aus Not Zuflucht in der Fremdenlegion gesucht der franzosen haben zuviel Deutsche in der Fremdenlegion. Die Franzosen haben zuviel Deutsche in der Fremdenlegion. Es werden keine mehr ausgenommen. Denn auch die Fremdenlegion den ihren bestimmten, wenn auch geheim gehalten nen Etat. Sie soll etwa 15 000 Mann svart sein. Ihre Stärfe beträgt aber nach sicheren Schähungen gegenwärtig an die 30 000! an die 30 000!



Schneesturm in der Condoner City

Sato und war frither Leiter eines Unternehmens in den Sifdes Der ichmere Schneefturm, der feit einigen Tagen nicht nur England, sondern gang Mitteleuropa heimsuchte, hat in ber Londone City an manden Stellen ben Bertehr völlig lahmgelegt.

22. Fortjegung.

Rachdrud verboten.

"Und es ift nicht allein Eva-Maria!" fuhr er nach turger Paufe fort "Der Mann hat nicht nur fein Kind, er hat auch fein Weib auf bem Gewiffen! Ich mochte neinen Kopt dagegen legen, daß es einzig Gemiltsaufregungen find, die in legter Zeit den forperlichen Verfall unserer Patientin so gesteigert haben! Und wem anderes können diese Auf-regungen gelten, als dem Kinde!"

"Und glauben Sie wirtlich auch daß Eva-Marias Ber-lobung mit Senden ein unabanderliches Faktum darstellt?" fragte Walter mit ftodenber Stimme.

"Ich wüßte nicht was bagegen zu machen sein sollte! Sie kennen ja den Baron und seine Strupellosigkeit! Zumal jest, wo ihm das Messer an der Kehle sitt!"

IX

Von der Saulenhalle der Schlofterraffe flatterten die Rhytmen des Tanzes gedämpft herab Die Baare ichwebten ichemenhaft durch die schimmernden Lichtwege, die in breiter Flut auf das Duntel der weiten Rasengrunde herausbrachen.

Inzwischen irrte Walter bald im Tangsaal, bald in ben

Rebenräumen umher.

Die Nervosität des Rachmittags hatte sich noch mehr

gesteigert

Wie ichon hatte er fich den heutigen Abend gedacht inmitten bes larmenden Getriebes der Gesellichaft mit ber Geliebten allein ju fein, verstohlen ihre Sand ju bruden und im Borbeigehen aus ihren Augen einen Blid ber Liebe zu erhalchen.

Und über Diesen Abend hinaus hatte fich eine fonnige Jutunft vor seiner Seele aufgetan, ein Land der Hoffnung voll Ruhe und Liebe, wo sie sich ganz allein angehören durften und keiner der Menschen sie körte, deren heutige Unwesenheit ihm auf einmal so überstüffig, so sinnlos schien.

Und nun jelt er fich mit dem Baron von Senden unter einem Dache wußte mar jein ganges Innere von einer Un-ruhe erfüllt, die er fich jelbst nicht zu deuten vermochte

Sie als Eifersucht auszulegen, ichien ihm fast wie eine Entheiligung, eine Entweihung seiner und Eva-Marias Liebe; und doch ging es immer wieder wie eine Welle von hat über ihn hinweg, wenn er die Geliebte in der Rähe des Mannes sah den die ganze Gesellichaft als ihren zufünftigen Gatten betruchtete.

In solchen Momenten tonnte er fich in leidenschaftlicher Erregung einreden daß fie ihn vergeffen habe daß fie mit ihm und ieiner Liebe ipiele, wie durch einen grauen Rebel fah er bann ihr Geficht verichleiert und ihre Stimme brang fremd und falt ju feinem Chr.

Als er endlich einmal mit ihr tangte, iprach er tein

"Mas hab ich' dir getan. Malter, daß du mich jo behandelit?" Mit einem bang fragenden Blid jah thm bas Madchen

in das veritorte Geficht "Ich wollte ich ware auf meinem Zimmer geblieben und hatte mich von dem gangen Trubel hier ferngehalten!" war

Die bittere Entgegnung "Aber Walter, ich verstehe dich nicht!" Ein leidvoller Bug grub fich um Eva-Marias reigenden

"Sab' ich das um dich verdient?"
"Du wirst ichon morgen von meiner Gegenwart befreit fein!" — Mund

Walter!" Ein Ausdrud jo ehrlich entfetter Angst ericbien auf Eva-

Marias Geficht, daß der leidenichaftlich erregte Mann unwillfürlich in tiefer Beichamung die Augen zu Boben ichlug "Berzeih mir!" murmelte er "Aber ich bin iehr un

"Bitte, bringe mich für ein paar Minuten aus bem

Eva-Maria hatte ben Tang abgebrochen und mandte fich mit Balter nach bem an die Dicle anstoßenden blauen Bon hier aus traten fie durch eine Seitentile dirett auf Terroffe hinaus

Die verlassene Lichtung lag fast weiß im Mondichein. Ueber die einjamen Rajengrunde mogte das blaffe Licht wie mit durchfichtigen Schleiern flimmernd herüber.

3m Sintergrunde die ichwarzen Maffen bes Bartes, um. hüllt von dem großen Schweigen der Racht -

Eva-Maria war mit Malter Die ausgetretenen Stein-ftufen der Terraffe hinabgegangen und ließ fich jest mit ihm auf einer Bant des Borplages nieder, die ein Dichtes Fliedergebuich vor neugierigen Bliden beidutte

Gine Zeitlang fagen fie hier ftumm nebeneinander und horchten in die Stille der lauen Frühlingenacht hinaus.

Und bann auf einmal fühlte Malter wie es heiß auf feine Sand herabtropfte und ber Rorper Des jungen Dlad. dens an ieiner Sette von verhaltenem Schluchzen ericuttert marb

.Eva. Maria!" Mit einer impulfiven Bewegung beugte er fich qu ihr

berab und juchte mit dem Munde ihre zudenden Lippen "Berzeihe mir' 3ch wußte vorhin nicht mehr, was ich

In leidenichaftlichem Weinen id,lang bas Madden Die Arme um feinen Sals und lehnte die tranennaffe Wange at

"Mir ift to bange Malter den gangen Abend ichon! Und nun qualit auch bu mich noch io' Sait bu nich benn gar nicht mehr lieb""

.Eva-Maria' 3ch liebe dich mehr als alles auf bet Welt'" jagte er leife "Micht, als ich's jagen, in Worte fasen fann' Und nur das eine machte mich vorhin jo jelte jam, bag ich für Momente fürchtete, bich verlieren gut

Ein langer inniger Ruft bantte ihm für feine Worte. Dann richtete fich Eva Maria wieder empor und fubt mit dem Taichentuch über die verweinten Augen

fällt jonft auf, tomm!"

Ich muß in den Saal zurück, Walter. Mein Fortsein (Fortfegung folgt.)

Caurahüffe u. Umgebung

Wer will liefern?

50s Die Gemeinde Siemianowig hat die Anlieserung 50n Kies und Sand für die diesjährige Bausaison öffent-lich ausgeschrieben. Angebotsunterlagen sind unentgeltlich im Zimmer 20 des Gemeindeamtes während der Dienstitunden erhältsich. Die mit Preisen verschenen und verschlosse-nen Angebote sind die Montag, den 23. März, 10 Uhr vor-mittags beim Gemeindevorstand einzureichen.

Die Wohnungen find zu numerieren.

30: Die Gemeinde Siemianowig macht auf Grund bes § 27, Buntt 8 ber Berordnung des Junenministeriums vom 16. 10. 1930 bie Sausbefiger ober beren Stellvertreter im Bereiche ber Gemeinbe Siemianowit, beren Saufer mehr als vier Mohnungea enthalten, darauf aufmerkfam, daß die Wohnungen ihrer Sauer bis jum 30. April 1931 mit fortlaufenden Rummern (arabifden Biffern) ju verseben find. Die Rumerierung fann entweber burch Porgellan- ober Email-Schilder, Die über ber Gingengstür der einzelnen Wohnungen angubringen find, erfolgen oder burd. Nuimalen der Nummern mit vauerhafter Farbe auf Die Türen. Die Rummern muffen eine Sobe von mindestens 1 Bentimete: haben und gut sichtbar und leserlich sein. Zuwiderhandlungen werden auf Grund ber Berordnungen mit einer Gelbstrafe bis 2000 Blotn oder ! Wochen Arrest oder mit beiden

Bom Standesamt.

Bom 7. bis zum 14. März sind am hiesigen Standesamt Neugeburten gemeldet worden, davon 11 Anaben und 17 Mädden. Gestorben sind in derselben Zeit: A. Wagner, H. Dylla, A. Baransti, J. Niestroj, B. Schisczys, L. Smosaret, M. Markiewka, M. Rosczikiewicz, A. Buchwald, M. Gojny, J. Domzol und Sokolnik.

1151 Mittagsportionen täglich an Arbeitslofe.

tuge taglich 1151 Mittagsportionen an 2147 Arbeitslose, bon benen 858 teine Unterstützung beziehen, verausgabt. Insgesamt wurden in diesem Wlonat 26 484 Mittagsportionen ausgegeben. Die Gesamtkosten hiersür betrugen 4761,40 3loty, welcher Betrag sich zusammenseht aus 2863,40 3loty aus bem Selbstverwaltungssonds, 98,30 31. aus anderen Mitteln und 1800 3loty Wosewodschafts-

Tot aufgefunden.

Am Sonntagnachmittag sanden zwei Knaben beim Spielen unweit des Auchenberges eine männliche Leiche. Die sosort herbeigerusene Polizei erkannte in dieser den am Sonnabend abend von zu Hause scheidenden Michalsti von ul. Florjana, der erst 20 Lenze zählt. Ob Selbstmord voor ein Verbrechen vorliegt, konnte dis zur Stunde noch nicht ermittelt werden. Die Leiche wurde beschlagnahmt. m.

Bom Auto angefahren.

=0. Auf der Beuthenenftrage in Siemianowit murbe der werhörige Grubeninvalide Commalla aus Siemianowit; beim berichreiten des Strafendammes von einem Berjonenauto, Men Warnungssignale er überhört hatte, angefahren und berertig auf das Pflaster geschleubert, daß er ehebliche Verletungen em Kopf und dem Körper erlitt. Der Verletzte wurde in das knappschaftslazarett Siemianowitz eingeliesert.

Ein neuer Schwindlertrid.

Ende vergangener Boche tauchte in Siemianowit ein 20jähriger junger Mann auf und bot den Einwohnern silletts für eine besondere Borstellung im Kattowiter Stadtiheater an. Er gab an Romano zu heißen. Wie es ha später herausstellte, handelte es sich um ein Beirugs-nandver. Leider gab es auch wieder sehr viel Leichtgläu-ge, die diesem Trick zum Opfer sielen. Vor diesem windler wird gewarnt.

Brieftauben: "Freunde".

Mr. Dom auf der ul. Kosciuszti 3 wohnhaften Rados F. fahlen vor nicht langer Zeit Diebe einige wertvolle Brieftauben. Der hiefigen Polizei ist es gelungen die Täber sestzustellen.

Diebitahl.

In die Berfitatte des Malermeisters Greifeld brachen in der Radt vom 10. bis 11. März bisher unbekannte Diebe ein und entwendeten 5 Budsen a 5 Kilogvamm Lad im Werte von 125 Rote, Die Polizei ist den Dieben auf der Spur.

Diebstahl in der Rietenfabrif.

ben- und Nietenfabrit drang gegen 4 Uhr nachm. der Fastikarbeiter Max M. ein und sidleppte 11 Stangen Stabeilen im Gewicht von 100 Kilo nach dem eisernen Tor auf holen mollte. En worde aber ut. Glowacfiego, von wo er sie in der Dunkelheit abs bolen wollte. Er wurde jedoch von einem Dreher dabei beobachtet und zur Anzeige gebracht.

Rampf bem Aartoffelfrebs.

Der Amtsvorstand von Siemianowit bringt erneut Die Berordnungen jur Bekömpsung des Kartossellrebies im Bezirk Siemtanowitz zur Kenntnis. Demnach ist der Ausbau von Kar-toffert toffeln in den von der Oberbergdirektion an die Arbeiter ver-Podteten Ga ten für die Dauer von 12 Jahren, das ist von 1930 Stemianowit ift für die Dauer von 12 Jahren, dus in den Bezirks Stemianowit ift für die Dauer von 12 Jahren der Andau von dur solden Kartoffeln gestattet, die widerstandssähig gegen den Kartoffeltrebs sind. Bezugsquellen bafür sind im Zimmer Nr. 9 der Gemeindeaute zu erfragen. Die Aussinhr von Kartoffeln aus dem Besiet Siemianowit ist strenz verboten. Desgleichen ist den Besiet Siemianowit ist strenz verboten. Desgleichen ist den Bestauf und die Aussinh dussuhr von Kartesseln, Zwiebelgemächsen und anderen Had-iriaten außerhalb ihrer Bestigung verboten. Kartesselträutig lemien außerhalb ihrer Bestigung verboten. Krebs besallelewie alle anderen Kartoffelospfülle von den rem Kreds befalle-Goldern sind zu verbrennen. Die Kartoffeln dürsen nur in gelochtem oder gedämpsten Zustande genessen werden. Das Spillwasier von den Kartosseln muß in eine lesondere 39 Meter tiese eine Lesonder von Bruntiefe Grube gegoffen werben, die mindestens 5 Meter von Brunhen, Dunggruben und anderen Gewässern entsernt ift. Die Gruben Reller, Läger sowie Transportgeräte, die mit angestedten Rar Reller, Läger sowie Eransportigerung, Die mit Rakknilch beginnteln in Berüh ung gekommen sind, wiffen mit Kakknilch desibilitert werden. Im laufenden Jahre findet eine Revision ber Tustigert werden. Im laufenden Jahre kildenzenichutz in Teber derber durch Organe des Instituts für Pflanzenichutz in Teden katt. Zuwiderhandlungen ziehen Geldstrasen bis 100 Floty der bis 2 Moden Arrest nach sich.

Caurahütter Sportspiegel

"07" unterliegt in Bielitz — Anapper Sieg vom A. G. "Istra" über den A. G. "Slovst" Die Laurahütter Eishodehisten erzwingen gegen Stadion Königshütte nur ein Unentschieden

D. F. C. Sturm Bielig - 07 Laucahutte 6:3 (5:0).

Um vergannenen Conntag weilte die 1. Mannichaft bes R. S. 07 in Bielig, wo fie bem boreigen D. J. G. Sturm im falligen Berbandsspiel gufammentraf. Der Kampf finnb unter teinem gunftigen Stern für bie Ginheimifden. Mit 6:3 mußten fie nor den Bieligern die Segel streichen. Das Resultat entspricht nicht dem Spielnerlauf, da beide Manuschaften ein volltommen ausgeglidenes Spiel vorführten und babei ein unentichiebenes Ergebnis beffer am Blag gewesen mare. Bei den Laurahuttern fehlten auch diesmal Machnit, Leich, Gediga und Gamron 2. Wir haben schen öfter darauf hingewiesen, daß die Mannschaft die physiken Kröfte, sowie die Ausbauer nicht aufweist, die zu einem harten Meisterichaftstampf notwenbig find. Die Bieliger bagegen fellten einen volltommen gut gebanten Gegner ins Beld, ber mit aller Macht auf den Gien drang. In diefer Berfaffung spielend, durften die Bieliger im Laufe der Berbandsserie noch so manche Meberraidung liefern. Alls Echiederichter fungierte Grut, der gefallen tonnie.

Start beeinträchtigt hat bas Spiel ber moraftige Plat. In Der erften halbgeit maren die Bieliger ein flein wenig im Borteil. Deprimiert wurden bie Laurahütter icon in ber gweiten Minute burd ein Eigentor bes rechten Betteidigers. In ber v. Minute Schof Bathelt das zweite Tor und zwei Minuten spater erhöhte Bernhard das Resultat auf 3:0 jugunsten der Bieliger. Das ichien den Laurahüttern doch nicht zu gefallen. Gie fehten eine Gegenoffenfive ein und belagerten das Tor minutenlang. Leider verschoft der Sturm eine Unmenge von totsicheren Balben, so daß nickts zählbares erreicht werden konnte. In der 20. Mis nale tonnte Sohn ben vierten Treffer erzielen und 10 Minuten spater war es derfelbe Spieler, der das 5:0-Ergebnis für Smerm

Nach dem Seitenwechsel waren die Eingeimischen durchweg im Borteil. Schon einige Dinuten nad Beginn erzielten fie bas erfte Tor. Einige Minuten barauf lautete das Ergebnis icon 5:2 für Sturm. Mis dann noch bas britte Tor jugunften 07 fiel, entstand unter ben Bieliger Janatitern eine Erregung. Da Die Ucberlogenheit weiter forthauerte, glaubte dicfe noch nicht fo gang richtig an ben Sieg ter Bieliger. Durch einen Gehler ber Läuserreihe tam Maschta zum sechten Erfolge. Trop des Bor-teils ließen sich die Laurahütter doch nicht entmutigen und griffen weiter forich an. Bare ber Sturm in befferem Fahrmaffer ge-wejen, jo gabe es beftimmt ein Fiasto für ben Platbefiger. Der Schluß nahte. — an dem Ergebnis wollte sich nichts mehr ans bern Mit einem 6:3 Sieg beichloß der D. H. Eturm Bielih fein zweites Meisterschaftsspiel in diefer Saison. Die Torfduben für Laurahütte waren: Sofolowski 2 und Figner 1. Dem Kampf wohnten etwa 500 Zuschauer bei.

K. S. Istra — R. S. Slonei Laurahütte 2:1. Die Ortsrivalenbegegnung lockte etwa 790 Menschen auf ben Slonstplat in Georgshütte. Orterivalenspiele maren von joher ichon die zugträftigften und hatten nie über ichwachen Besuch au flagen gehabt. Da es diesmal um zwei Puntte ging, so war Die Spannung noch eine weit größere. Trogbem ber Rampf recht hart burchgeführt wurde, widelte er fich immer im Rahmen des Erlaubten an. Gine Ueberlegenheit irgend einer Mannichaft war nicht festguftellen. Gin Unentschieden hatte ben Spielverlauf rich tiger wiedergegeben. Leider unterlief bem sonft umfichtigen Schiederichter ein Jehler, ber bem R. G. Glonst ein Tor sowie gleichzeitig einen Buntt toftete.

R. E. Stadion Ronigelitte _ Laurahutter Sodentinb 1:1 (0:0, 1:1, 0:0).

Unfanglich follte Diejes Freundichaftswettspiel auf ber Gemeinboeisbahn in Laurahutte jum Austrag gelangen. Da jedoch bas Gis recht weich war, mußte noch in letter Stunde ber Rampf nach der Kattowiger Kunfteisbahn verlegt werden. Die Laurahntter ftellten biesmal nicht ihre fomplette Mannigaft ins Gelb. Stadion Königehütte bagegen mar tomplett gur Stelle. Dem Spielverlauf nach hatte ber Sodentlub Laurabutte ben Rampf houshoch für fich enticheiten muffen. Leiber verfiel ber Laura-hutter Sturm in Tanbeleien und ftarb fo in Schungeit. Trof: bem die Laurahütter im erften Spielbrittel volltommen überlegen waren, gelang es ihnen nicht, etwas sühlbares zu erreichen. Auch im zweiten Spielbrittel maren die Laurahütter fichtlich im Borteil. Gleich nach Beginn icon ber Laurabnitter Godentlub ben erften Treffer. Es dauerte aber nicht lange und ber Musgleich fiel. Die letten Spielminuten gehörten weiterbin ben Laura-hüttern, doch Tore wollten nicht fallen. Auch im letten Spiel ftand der Rampf im Zeichen ber fleberlegenheit ber Laurahütter Gafte. Am Ergebnis anderte fich jedoch nickts mehr, so baf ber Rampf mit 1:1 fein Ende nahm. Gewiß ein ichmeidelhaftes Refultat für ben R. G. Stadion Ronigshitte. Ueber ben Schiebs= richter fonnte nicht geflagt werben.

Bergebung der Turnhallen.

Mit dem 31. Marg biefes Jahres erlischt die Benutnung ber Gemeinbeturnhallen für alle Bereine. Die Gemeinbeverwaltung gibt daber befannt, daß famtliche Sportvereine neue Antrage bis fpatestens ben 20. Mary an das Gemeindeamt zweds Beiterbenutzung berfelben gu richten haben. 216 1. April beginnt die neue Caifon. Gs mare fehr ratfam, wenn die Comeinde in biefem Jahre die Turnhallen nur benjenigen Bereinen gur Berfügung ftellt, die genügend Leute bei den Trainings nach volfen. Infolge des turzen Termines weisen wir nochmals auf Die Untragfiellung hin.

Gin arbeitsreicher Monat bes "Freien Sportvereins".

Im Monat April wird der erft feche Monate besiehende "Freie Sportveerin" in den einzeinen Sportabteilungen die Meifterschaftswetiffimpfe austragen. Tropbem genannter Berein als jungfter unter ben Siemianowiger Bereinen gu gablen ift, muß bemerkt merben, daß felbiger die einzige Sportergan fation im Orte ift, Die fich in megreren Sportarten belätigt. Geitens ber Beichtathleten gelangen Werttompfe von 100 bis 5000 Meter. Rugelftoffen, Distus- und Speerwerfen, wie auch Stafettenlauf gur Austragung. Die Schwimmer begeben ihre Wettkempfe .m Bruft- und Muchenschwimmen, Aroulen und Springen. Bum Ab-ichluß gelangt ein Wasserballipiel zur Bustragung. Die Turner werben wiederum ihr Ronnen an ben Beraien porbingen. Bei ben Canflern wird bas Meisterturnier in brei Gruppen, und gwar in Meifter-, Saupt- und Achengruppe, vorgenommen. Die Sondballer jollen ein Liererturnier, an dem die Siemianowiger Sandballmannichaften teilne men jollen, austragen. Während Diefer Beit find auch iportliche Bortrage vorgesehen. Den Ab-Schließ dieses arbeitsreichen Monats wird eine Beier bilben, zu welcher auch die Diviffabieilung und die Theatergruppe ihr Erferntes vorbringen werben.

Schlechte Begeverhältniffe.

Die frühere Züttner- jest Kopernitastraße, vom Hause Bednorz ab, besindet sich in einem derart morastigen Zustande, daß sie von den Bürgern, die in den Hittenhäusern wohnen überhaupt nicht passierbar ist. Diese Straße ersinnert noch an die Straßen von Czeladz vor dem Kriege. Während voriges Jahr an manchen Straßen Pilasterungen vorgenommen wurden, hat man die Kopernikastraße, die gleichfalls gepflastert werden sollte, gand vergessen. Trot gleichfalls gepflaftert werden follte, gang vergeffen. der nicht besonders günstigen Finanzlage der Gemeinde müßte hier sosort Abhilfe geschaffen werden, da den dort-selbst wohnenden Bürgern nicht zugemutet werden fann, im großen Schmut herumzupanichen.

Dasselbe Bild bietet auch die Gelhornstraße, setzt ul. Jagiellonska. Dieselbe ist zwar dis zum Hause Zydek gespslastert, jedoch der übrige Teil ist voll von Schmuk. Während früher diese Straße von der Grubenverwaltung sast allwöchentlich gekehrt und gesäubert wurde, wird jest an dieser Straße jahrelang nichts mehr gemacht, do daß die Rinnsteine voller Schmutz sind und das Regenwasser keinen Ablauf mehr hat. Biele Beerdigungsteilnehmer, die den Beimmeg durch die Strafe antreten muffen, haben bes öfteren ihren Unwillen darüber ausgesprochen, daß seitens ber Gemeinde für Diese Strafe überhaupt nichts getan wirb. Da die Gemeinde eine Maschine besitzt, Die Zementplatten ansertigt, so wäre es sehr ratsam, daß die Wege sür die Fußgänger auf beiden Straßen mit diesen Platten belegt werden. Hier tut dringende Abhilfe not. m.

Wohltätigfeitsaufführung.

20- Am Sonntag, den 15. März d. Is., veransaltete der St. Agnesverein an der St. Antoniustirche in Siemianowit im Generlidichen Saale eine Wehlbutigkeitsaufführung, beren Reinertrag für die Einkleidung von armen Erstommunikanten beftimmt ift. Der Gaal mar faft überfiblit. Bur Mufführung gelangte das Schaufpiel "Die Mabonna im Walbe" mit Mufit, Ges fang und Bigennerreigen in 4 Aufzügen von Margarete Gottichall. Die Schauspieler entledigten fich ihrer ichweren Aufgabe mit großem Eifer und kankllerischem Empfinden. Reicher Beisfall wurde ihnen zuteil. Auch das Lied "Trogig Dirndl", von Richard Seinze und das Duett "Zwei alte Jungsern", wurde mit skarkem Beisall aufgenommen. Dank ber großen Beteiligung konnte eine größere Summe für die armen Erktonmunikanten bereitgestellt werben.

Un die hiesigen Ginheitestenographen.

Alle diesenigen, die die deutsche Einheitsstenographie, sei es privat oder in Aursen gelernt haben, werden gebeten, ihre Adresse an den Bezirksleiter, Lehrer Arthur Sonnet, Siemianowitz ul. Wandy 33 einzureihen. Zwed dieser Angabe ist, alle Einheitsstenographen aus Siemianowitz zus sammenzusafien und wöchentlich einmal zusammenzukommen, jammenzukommen, ihr in dieser Schrift weiter Fortkilken. um fich in diefer Schrift weiter forthilden. Besonders die hiefigen Schüler und Schülerinnen, die bie Sandelsschule in Beuthen besuchen, werben gebeten ihre Adressen ein=

Die Militärpapiere verloren.

o: Der Stanislaus Janiat von ber ulica Michaltowich 12 in Siemianowit hat feine Milliarpapiere, ausgestellt von ber B. R. U. Oftrow (Grofpvlen) verloren. Diefelben find als une gültig erklärt worden.

Lichtbildervortrag.

Um Mittwoch, ben 18. März, abends 8 Uhr, findet im Saale von Wietizit (früher Generlich), ein großer öffentlicher Lichts bildervortrag, über "Die Leiltraft des galvanischen Schwachs stromes" statt. Eintritt frei. m.

Alter Turnperein.

or Allie Turnverein Siemianowith im Bereinslofal geine fällige Monatsverjammlung ab. Zahlreiches und pfinktliches Ericheinen ift dringend erwünscht.

Briefliche Lehrgänge in der polu. Ginheitsitenographic.

Die deutsche Einheitskurzschrift ist auf verschiedene fremde Sprachen übertragen. Die Uebertragung auf die polnische Sprache haben Brof. Dr. Simon Taub und. Diplomkausmann Erich Sake übernommen. Nachdem das Lehrbuch der polnischen Uebertragung erschienen ift, ift Sert Pehrbud der politigien Aebertragung erimienen in, in Sext Prof. Taub bereit, diese Kurzschrift auf brieflichem Wege zu lehren. Der Unterricht umfaßt 22 Lektionen. Der Lernende hat das Recht, zu jedem Abschnitt Erklärungen zu sordern, erhält die Korrettur der Leseibungen und Stoff zum Uebertragen. Jahlungsbedingungen 25 Iloty in zwei Raten. Ankauf des Lehrbuches. Erstattung der Portoauslagen. Anmeldungen sind zu richten an Bezirksteiter Arthur Sonnet, Siemlanowith, ul. Wandy 33. m.

Schachtlub "1925" schlägt den Michaltomiger Schachflub.

Um vergangenen Sonntag weilte ber Laurahütter Schachflub im benachbarten Michaltowig, wo er mit bem dortigen Schachflub ein Freundschaftsturnier austrug. Es wurde auf 12 Breitern gespielt. Den Laurahüttern gelang es, den Gegner überlegen mit 9:3 zu schlagen. Rachtechend die einzelnen Ergebnisse: Lindenzweig I — Sogalla 1:0; Grabowsti — Guzu 1:0; Aiebrof — Korpak 1:0; Gniesa gegen Banaschik 1:0; Baron — Polak 1:0; Schafflik gegen Boun 1:0; Gniesa II — Thomanek 0:1; Bduch — Libera 0:1; Kandzian — Riechoj 1:0; Zgorzalski — Vubala 1:0; Burczenski — Karsch 1:0; Plonka — Heinzel 0:1. m.

Kino "Kammer".

Ab heute bis Donnerstag bringt bas hiefige Rino Rammer zwei neue Schlager jur Schau. 1. Film: "Die verschwundene Frau". Gin enigudender Filmftigwant, schmiffig von gundendem Tempo, voll seiniter drelligster Landlungsweise nach dem humo-ritischen Engelhorn-Roman von Walter Dürr. In den Haupr-rellen Maru Kid und Harry Halm. Zweiter Film: ...Ein bintiger Scher;". Dieser Ailm anbit zu ben besten Sensationsfil-men bieser Saison. Filminhalt: Aus bem ersten Film: Das ausomsten ungetrübte Gbud bes jungen Spepaares Abam und Eva Bertram wird durch Abams Sunde getrübt, der bas gange Saus

inrannisiert. Auf Enas Betreiben foll ichlieflich ber "Liebling" vergiftet werden. Infolge verhängnisvoller Zustände, da der Brief in dem Abam feinen Freund Dr. Steinert bittet "fie" gu vergiften, vom Dienstmann verloren und von einem Bachmann gefunden wird, da forner Eva allein verreift ift, vermutet man einen Giftmord, der Gall tommt vor Gericht wo fich dann der gange Frrtum herausstellt und alles ein gutes Ende findet. Und Sufi darf fich weiter ihres Lebens erfreuen. Wir weisen auf das heutige Injerat hin.

Kino "Apollo".

Das Kino Apollo bietet ab Dienstog bis Donnerstag bie größte Sensation für Siemianomig, mit bem Tonfilmbrama betitelt: "Maderne Che". Diesen Film muß ein jeder gesehen Erittlaffige Tange, entzudender Gefang vericonern den vorzüglichen Tonfilm. In ber Sauptrolle mirten mit: Norman Rerrn, Jajon Bebarts und Gali Gilert. Sierzu ein geschmadvolles Beiprogramm. Filminhalt: Die hubiche Mabel fernt Dr. Georg Worda tennen und verliebt fich in benfelben. Trogdem fie' mit Mambry verlobt mar, loft fie die Berlobung auf und heiratet Er. Morda. Nach 6 Monaten lägt fie fich aus belanglofen Gründen icheiden und begibt fich nach Paris, wofelbit fie einem Kinde ohne Wiffen ihres Mannes das Leben ichentt. Ju Paris trifft fie gelegentlich ihren früheren Berlobten der ihr Seiratsantrage macht, die feitens Mabel gurudgewiesen merben Rach 3 Jahren fehrt Mabel nach Amerita gurud. Gine Rrantheitserscheinung ihres Kindes erfordert fofortige Operation, Die ihr früherer Mann Dr. Words ohne gu miffen, dag es fich in diefem Kalle um fein eig.nes Rind handelt normimmt, Das genesende Kind vereinigt beide ju enem ungertrennlichen Chebund. Siehe heutiges Inferat.

Gottesdienstordnung:

Ratholijde Pjarrfirde Siemianowig.

Mittwoch, den 18. Märg.

1. Bl. Meije für verit Balentin, Hodwig und Karl Korfanty.

2. frf. Meffe für nerst. Josef Frank 3. frt. Wosse für verst. Josef und Anna Mainta, Agnes Matiera, Sohn Hermann.

Donnerstag, den 19. Marg. 1. hl. Meije jum bl. Josef auf die Intention Gluget. 2. hl. Meije jum Mir. Bergen Josu auf die Intention Soblik.

3. bl. Meife für verft, Bonno Raifer.

8 Uhr: hl. Meife.

Kath. Pjarrtirde St. Antonius, Laurahütte.

Mittwoch, den 18. Märg.

6 Uhr: mit Kondutt für verft, Stanielaus Aubot. 61/4 Uhr: sum hl. Untonius auf die Intention der Famissie

Donnerstag, ben 19. Marg.

6 Uhr: ju Ghren des hl. Joief auf die Intention aller Jososverehrer (polnisch).

61/2 Uhr: zu Ehren des hl. Josef auf die Intention aller Josefsverehrer (beutich).

Evangeliice Kirchengemeinde Laurahütte.

Mittwoch den 18. März. 71/2 Uhr: Jugendbund (Diskuffionsabend). Donnerstag, ben 19. Märg. 6 Uhr. Daffions gottesdienet.

Kundfunt

Kattowig - Welle 408,7

Mittmoch. 12,10: Mittagsfongert. 14,40: Bortrage. 16,15: Für die Kinder. 16,45: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,15: Bollstumliches Konzert. 18,35: Bortrage. 20,15: Abendunterhaltung. 28: Plauderei in frangofiicher Sprache.

Donnerstag. 12,10: Mittagsfonzert. 14,40: Bortrage. 16,10: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,45: Soliftentonzert. 18,45: Bortrage. 20,30: Mus Wilna. 21,30: Abendfonzert. 23: Tange

Der Golassowiker Prozeß in zweiter Auflage

Abweifung aller Anträge des Staatsanwalts u. der Berteidigung — Bestätigung des erstgerichtlichen Urteiles

An und für sich konnte der Golassowiger Prozes vor dem Appellationsgericht in Rattowit

fein großes Intereffe

mehr erweden. Alles, was im gegebenen Moment und den Umftanden nach, in welchen wir uns befinden, bezw. gezwungen find, zu leben, aufgeklärt merden konnte, murde in Anbnik vor dem erstimftanglichen Gericht aufgeklart. Gine andere Bendung ber Dinge mar nicht zu erwarten, ift auch nicht eingetreten. Das Dinge mar nicht zu erwarten, ift auch nicht eingetreten. Appellationsgericht in Rattowig beschränfte sich vielmehr auf die

formell juriftische Meberprüfung des erstinftanglichen Urteiles. Das Appellationsgericht konnte unter Aufhebung des erstinftanglichen Urteils die Angeflagten freisprechen oder die Sache dem Strafgericht zur nochmaligen Aufrollung überweisen. Bon Urteilsaufhebung und Freispruch der Angeflagten konnte keine Mede sein, denn es steht einwandfrei seit daß der Polizeikommandant Schnapka takjäcklich ermordet wurde. Die Umstände, unter welchen der Mord ersolgte, kommen nicht mehr in Betracht. Von Wichtigkeit wäre zweisellos gewesen,

wenn die Angeflagten neue Bembismomente aufbringen fönnten, bag fie unmittelbar an bem Morb nicht beteiligt maren. Doch tam auch diese Sache nicht in Frage, weil die Angeklagten bas erstanichtliche Urteil überhaupt nicht angesochten haben und nur

bezüglich der Verurteilung Waclawik, die Bermfung eingelegt wurde. Der Staatsanwalt hat allerdings

gegen das (Bejamturteil die Berufung eingelegt, weil ihm bas Strafmag ju gering ericbienen ift. Der Staatsanwalt verlangte auch die Bestrajung Brzegets, der durch bas

Gericht erster Justanz freigesprochen wurde. Um vergangenen Sonnabend hatte mithin das Appellations= gericht fiber die Antrage bes Staatsanwalts und der Berteidigung zu entscheiden. Das Gericht bat, bezüglich Baclawif und Brzezek,

Witme Schnapla als Zeugin vernommen. Gie jagte aus, daß Brzeget, nachbem er aus ber Unterjudjungshaft entlaffen wurde, angeblich jum Brudniof geaugert hat, dag er

nene Beugen zugelaffen. Buerft wurde die

an dem Mord beteiliat

war und hat gehört, daß Ednapta gebeten hat, ihm bas Leben ju ichemten. Die Bengin fagt weiter aus, bag fie ben Baftor Sarl finger (???) als ben moralifden Urbeber betrachtet und bittet bas Cericht um eine

ftrenge Strofe ber Mugeklagten. Daraufhin wurde Brudnn als Zeuge vernommen; der fategorisch bestreifet, bag ihm Begegel ergählt haben sollte, daß

Bigegef angeblich an dem Mord Leteiligt gemejen mar, was die Zougin Edmapla behauptet. Auch hort der Zeuge Brudny das erste Mal banon, daß Ednapta gebeten hat, ihm das Beben zu schenten. Damit war ber Antrag des Staatsanwalts, der fich gegen den Greifpruch Brzeget richtete, erledigt. Tropbem hielt ber Staatsanwalt feinen Antrag aufrecht und verlangte in feinem Schlugwort die Berurteilung Brjegets.

Der Berteidiger Dr. Ban bat por allem Stellung gegen bas

"Nergeltung", bas im Brzezier Prozes in Anbuit am dritten Berbandlungstage aus ernstem Munde gefallen ift, genommen. Bon "Bergeltung wurde dort in bem Ginne gesprochen, bag

für die Ucherfalle in Brgegie, in Golaffowig ber Bachtmeifier Schnapta ermordet

wurde. Der Ausdrud "Bergeltung" - jagte Redtsanmalt Baj gehört nicht in jenen Gaal, wo die Gerechtigfeit- Alleinherricherin In längeren Ausführungen begründete Rechtsanwalt Baj die Abweijung aller Antrage des Staatsanwalts und vers langte die Freisprechung Baclamits und Brzegets. Das Gericht hat das

erfifnitanglide Urteil in ber vollen Ausbehnung befrütigt und lehnte alle Antrage der Staatsanwaltschaft und der Berteid! gung ab. Hach tem erstgerichtlichen Urteil murden befanntlich verurteilt: Rubla und Batut ju je 114 Jahren Gefängnis, Swiezu ja 1 Jahr, Kochel, Baclawit, Kurt und Ostar Echimits gu je 6 Monaten Gefangnis. Brieget, der mit auf ber Antlage bant ftand, murde befanntlich freigesprochen.

Maridau — Welle 1411.8

Mittwoch. 12,10: Mittagstongert. 14,40: Bortrage. 16,15: Jugendstunde. 16,45: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,45: Unterhaltungstonzert. 18,35: Borträge. 20,30: Abendkonzert. 21,45: Guitentonzert. 23: Tangmufit.

Donnerstag. 12,35: Bolfstümliches Symphonictongert. 14: Borträge. 16,15: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,45: Kam-mermufit. 18,45: Borträge. 20,30: Jur Unterhaltung. 21,30: Abendionzert. 23: Tangmusik.

Gleiwig Belle 259.

Breslau Welle 325.

11,15: Beit, Better, Bafferstand, Preffe. 11,35: 1. Schallplattentongert und Reflamedienft.

12.35: Wetter.

15.20: Erfter landmirtschaftlicher Preisbericht, Borfe, Preffe.

12,55: Zeitzeichen.

Beit, Better, Borje, Preffe. 18,50: 3meites Schallplattentongert.

Mittwoch, 18. Märg: 16: Die Beimat rief - und alle famen! 16,25: Jur Unterhaltung. 16,45: Das Buch des Tages. 17: Unterhaltungstonzert. 17,35: Zweiter landw. Preisbericht; ansichliehend: Elternstunde. 18,05: Freizeit und Arbeitszeit. 18,30: Oberschlesien in der Weltwirtschaft. 18,50: Kreuz und quer durch DS. 19: "Der Bettelftubent". Rurzoper auf Schallplatten. Un

Berantwortlicher Redalteur; Reinhard Mai in Kattowig. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice, Kościuszki 29.

ichilegend: Oberichlesien - ein europäisches Problem. 20,30: Aus Berlin: Alt-Berliner Tangabend. In der Paufe - um 21,10: Abendberichte. 22,15: Beit, Wetter, Breffe, Sport, Programmanderungen. 22,25: Sport und Pflichten des Alltags. 22,45 Kabarett auf Schallplatten. 24: Funtstille.

ichließend: Walzer auf Schallplatten. 20: Wettervorherfage; an

Tonfilmtheater

Ab Dienstag, den 17. März 1931

Die größte Sensation für Siemianowice - Das vorzügliche Tonfilmdrama, das jeder sehen muß betitelt:

Erstklassige Tänze - Entzückender Gesang begleitet durch die Hawaische-Musik

in der Hauptrolle:

Norman Kerry - Sally Eilers - Jason Robards

Im Beiprogramm bis auf weiteres der beliebte Tonfilm: "Zigeunerliebe"

Gesundheit und Lebensfreude!

Besuchen Sie unseren

Lichtbild-Vorführung!

am Mittwoch, d, 18. März 1931, abends 8 Uhr im Saale von Wietrzyk (irüher Generlich) Siemianowice

Saal gut geheizt.

Am Tage nach dem Vortag finden im Vortragslokal von 10-7 Uhr Auskunitsstunden statt. Der Besuch unserer Veranstaltungen ist vollkommen kostenlos und un verbindlich. Verlangen Sie kostenlos Broschüre Nr. 18 und Spezial-Literatur.

Wohlmuth-Institut

Breslau Gartenstraße 22 Telefon 26816

Vor- und Zuname:-

Erfoigreich haben wir behandelt:

a) Die große Gruppe der Nervenleiden

Neuralgie, Neurasthenie. Kopfschmerzen. Schlaf-losigkeit, Magenbeschwer-

b) Die mannigfache Art der nerzdeschwerden

Herzneurose, Herzmuskel-

g) Die ausgedehnte Reihe der

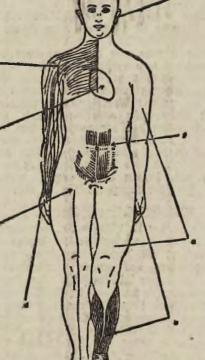
Neuralgien

Ischias usw.

e) Die Verschiedenartigkeit

Gelenkleiden

Gicht, chronisches und akutes Rheuma usw.



c) Die häufige Erscheinung

Ohrensausens

als Anlaß zur Schwerhörigkeit und als Folgeerscheinung eines nervösen Leidens,

h) Die große Menge der

Magen-und Darmleiden

Magenschmerzen, Stuhlverstopfung. Verdauungs-störungen, Hämorrhoiden.

f) Die zahlreich vorkommen-

Lähmungen

als Auswirkung eines Schlaganfalles

d) Die starke Anzahl der

Muskelerkrankungen

Muskellähmung. Muskel-schwäche, Muskel-

Außerdem ist die Wohlmuth-Kur bei Arterienverkalkung von unschätzbarem Wert, da durch die regelmäßige Behandlung eine Herabsetzung des damit verbundenen hohen Blutdruckes bewerkstelligt, eine Herzentlastung und eine bessere Blutzirkulation erzielt wird. Auch bei Beschwerden der Wechseljahre hat sich eine regelmäßige Behandlung immer als dankbar erwiesen.

- Ausschneiden Eintrittskarte

(ausgefüllt am Saaleingang abgeben) berechtigt zum kostenlosen Besuche des obenstehenden Vortrages.

Wohnort:----

- Straße und Haus-Nr.

Ich leide an:

- Ich erbitte Broschüre Nr. 140

KAMMER-LICHTSPIELL

Ab heute bis Donnerstag 2 nene Schlager!

1. Film:

Gin entzüdender Filmichwant, ichmiffig von gundendem Tempo, voll feinster, brolligfter Pitanterie nach bem humoriftifden Engelhorn-Roman von

WALTER DURR mit Mary Kid-Harry Halm

Richard Talmadge in dem fpannenden Genfationsfilm

